



HA

CO

ЕМ. ЯРОСЛАВСКИЙ

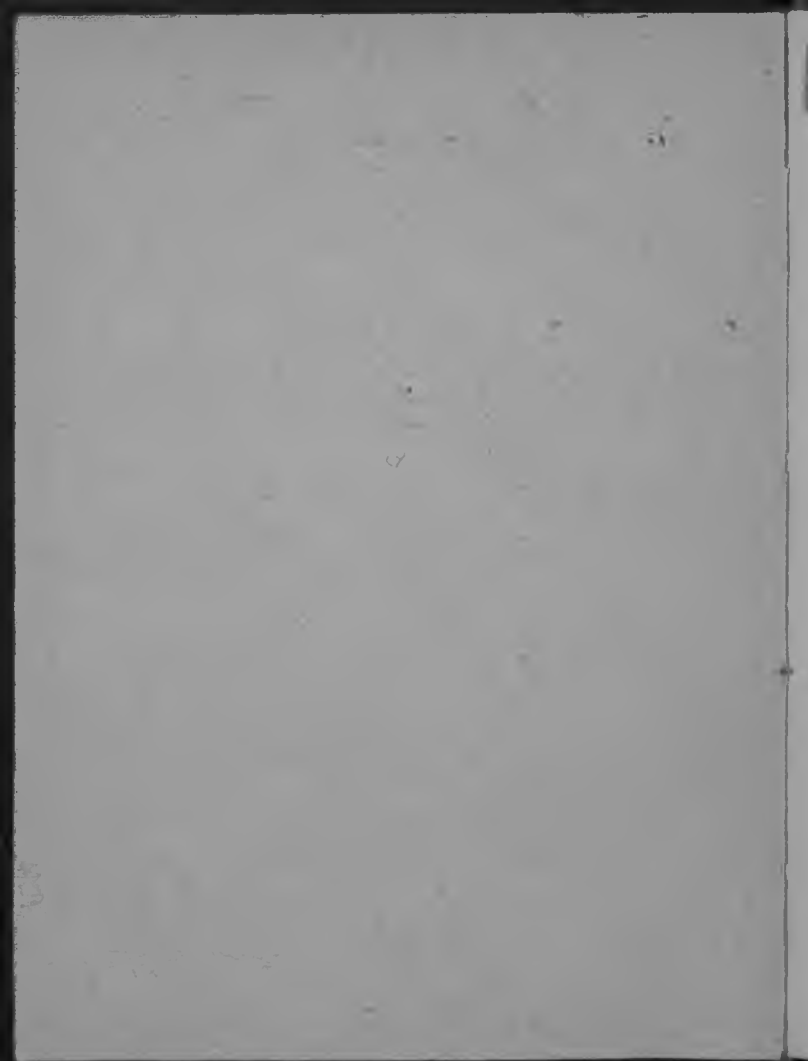
РЕЛИГИЯНТЬ ДЫ
НАЦИОНАЛИЗМАНТЬ КАРШО
БОРУЦЯМОСЬ
СОЦИАЛИЗМАНЬ КИС
БОРУЦЯМО

218
—
247

ЦЕНТРИЗДАТ

МОСКОВ

1931



Э-Морд.

1-154

Г.П.Б ка обяз. экз.

Декр 1931 год

Акт № 28.539

**РЕЛИГИЯНТЬ ДЫ НАЦИОНАЛИЗМАНТЬ
КАРШО БОРУЦЯМОСЬ—СОЦИАЛИЗМАНТЬ
КИС БОРУЦЯМО.**

Миненек эряви кеместэ лиякстомтомс ды виензавтомс эрва кодамо национальностне ютксо робутанть. Те робутанть эряви кеместэ сьолмамс эрва кодамо национализманть каршо буруцямонть марто. Икелевгак великоруской шовинизманть каршо боруцямонть марто.'

Истяжо те теветень мешить эрва кодамо таркань национализматне.

Тынь содасынк кода те вопросонть кувалг мерсь партианть XVI-це промксось. Ялатеке эряви меремс, што ламо организацият те теветень ланкс вануть суронь пачк. Минек

Инв. № 2840

улить ламо фактонок (саты лецтямс васоло чи лисима ёно организациятнень), конат кортыть сень кувалт, што великорусской шовинизмась появакшны эрва кодамо тевсэ. Аволь Сиби- рень вейке конференциясо, васоло чи ли- сима ёнксонь рабочейтне, конат тонавтнестъ Комвузсо, мельс апаросо ёвтнестъ, што сынст ланкс сеецтэ эщо парсте а вануть, путнить тест минень-сюонь национализмань проз- вишат. Минек партиясь кармавты аволь ан- сьяк партиянь члентнень, но весе сознатель- ной рабочейтненьгак, весе сознательной со- ветэнь ломатненьгак боруцямо эрва кодамо национализматне каршо. Тынь эзинк стувт, кода Ленин, колчаковщинанть пинкстэ, ке- жейстэ боруцясь антисемитизманть каршо. Сон нолдась антисемитнэнь каршо декрет, косо ульнесь мерезь, што сознательной ан- тисемитне—народонь вракт. Миненек ай арав- тови парсте национальностне ютксо робутась. бути а варштатано те тевентъ ланкс. Се воп- росось, конань аравтызе тесэ вейке корты- цясь нацкадрань анокстамонь кувалт, эсь кельсэ робутамонь кувалт ды эсь кельсэ литературань нолдамонь кувалт,—те вопро-

сось религиянь каршо боруцямо тевдентькак пек покш. Тень кувалт эряви эрва кода лездамс весе эсь кельсэ религиянь каршо од газетнэнень ды журналтнэнень. Курок Азербайджансо карми лисеме тюрконь кельсэ печатной орган, конанень эряви нейке жо кармамс лездамо. Тень значениязо пек покш неень шкасто, зярдсо советэнь чи лисимань райотнэва, нацреспубликатнева организовать од газет ды журналт религиянь каршо, тосконь национальностнень кельсэ.

ВИЕНЗАВТОМС БОРУЦЯМОНТЬ КОНТРЕВОЛЮЦИЯНЬ ДУХОВЕНСТВАНТЬ КАРШО ДЫ СЫНСТ МАРТО ПРИМИРЕНЕЦНЭ КАРШО.

Эшо аволь умок Закавказьясь ульнесь центракс, казонь пурнавильть эрва кодат контрреволюциянь элемент. Сынь ловсть, што Закавказьясь сех паро тарка контрреволюциянь робутань ветямс. Теке басом Закавказьясь истямо тарка, конань ланкс пейть порить весе масторонь империалистнэ. За-

кавказьясь интервентнэнь мельс тусь аволь
ансяк седе, што тосо ламо нефта, Закавказьянть лезэээ сенсэяк, што сон ашти чи
лисима мастортнэнь вакссо, ашти паро кикс
не чилисима мастортнэненень ютамсто. Понго-
вольдера Закавказьясь интервентнэ кец, сы-
нест паро улель лепштямс ламо чи лисима
ёно государства ланкс, саемс сынст эсь кедь
алов. Те „народонь ташто кинть“ полити-
кань значениязо покш неень шкастояк. Ме-
ельсь шканть самс Закавказьянть ды Азер-
байджанонть эйс пурнасть виест аволь ан-
сяк грузиянь меньшевикнэ, армянонь даш-
накнэ мусаватистнэ, но пурнасть вий сетнеяк,
конат аштеть нетнень удало—англиянь ды
франциянь империалистнэ. Сынть лездасть
контрреволюциянь духовенстванть, сынть
эсть отказакшно лездамодо эрва кодамо
религиянень, вана коть меремс бакаизман-
тень ды лият. Эшо аволь умок ульнеть зя-
рья контрреволюциянь выступленийт, конат
теевкшнеть духовенстванть лездамонзо ко-
ряс, сех пек мусульманонь духовенстванть
ветямонзо коряс. Неень шкас яла советэнь
чи лисима ёнга мусульманонь духовенствась

пек виев. Мусульманонь духовенствась ашти, кода лия религиянь духовенствась как, врагос советэнь властэнь весе мероприятиянзо каршо. Сех пек духовенствась тури коллективизациянь каршо. Аволь умок Азербайджансо духовенствась снартнесь теeme коллективизациянь каршо боротиця „светойть“ муллатне, ды кулакнэ нолтнесь кулят, што истямо-истямо таркас лиссь светой, кона менстятадызь коллективизациянь эйстэ. Эрявү паро мельсэ меремс, што клас ютксо боруцямось, хозяйстванок социализмань койсэ кастамось истямо вий, кона а калавтуви кодамо як ишанонь ды муллань молитвасо. Минь несынек, кода Закавказьянь трудицятне кеместэ арасть коллективизациянь кинть ланкс.

РЕЛИГИЯНЬ КАРШО БОРУЦЯМОСЬ— КЛАС ЮТКОНЬ БОРУЦЯМО, СОЦИА- ЛИЗМАНЬ КИС БОРУЦЯМО.

Бути минь сюлматано религиянь каршо боруцямонть национализмань каршо боруцямонть марго, сестэ седеяк пек эряви

Сюлмамс религиянь каршо боруцямонть, клас ютксо боруцямонть марто. Эряви невтемс, што религиянь каршо боруцямось — клас ютксо боруцямо. Нама, национализмань каршо боруцямоськак клас ютксо боруцямо, секс, што национализмань арьсиматне лиссть эксплуататортнэнь, буржуйтнэнь ютксто, конат национализмасо вельтязь арьсить кирдеме эрва кодамо национальностне ютксо лия нациянь авечкиманть. Истя неть эксплуататоронь пуло-пельтне арьсить рознямо национальностнэнь вейсэ социализмань кис туриманть, штобу эрямс эстест парсте. Седеяк виевстэ эряви невтемс, кода минек весе религиянь каршо боруцямонок ашти клас ютксо боруцямо пельксэкс.

Монь улить сведениян духовенстванть ды кулачестванть контрреволюционной робу-тадост.

Вана кодамо агитация ветить кулакнэ духовенстванть марто, коллективизациянь каршо, МТС-нэнь каршо, веленть социализманть киява молиманзо каршо. Сынь кортыть: „Совадо колхойс, ансяк видьмевтеме, скотинав-томо, пайтеме, — МТС-нэ весе тейсызь“. Истя

лиси: сынъ лездыть сенень, штобу крестья-
нось колхойс савамодо икеле микшнэвлинзе
скотинанзо, видьмензэ, соваволь колхойс
производствань средствавтомо.

Нолтнить истят кулят, будто те тунда ули
война ды колхозникнэнь сайсызь икелевгак.
Свияжскойсэ нолдасть куля, што колхозник-
нэсэ кармить печксеме, эсксэ чавномо сте-
нас ды пильгест керьсеме. Мензелинской
уездсэ кулакнэ ды муллатне кортасть, што
райононь советэсь получась салавань пакет,
косо максозь разверстка леднемс 80 ломань
колхозникнэ ды комсомолецнэ ютксто. Лис-
несь истя, што не кулятнеде мейле кона-кона
комсомолецнэ лиснесть комсомолсто. Бути те-
весь ашти истя, миненек а кода ветямс рели-
гиянтъ каршо боруцямо клас ютксо боруця-
монтъ марто апак сьулма. Миненек а кода неж-
демс религиянъ каршо боруцямсто коранонь
кодамояк пунктонзо пеедима ланкс, религи-
янтъ пеедима ланкс. Миненек эряви рели-
гиянтъ каршо боруцямонтъ кеместэ сьулмамс
клас ютксо боруцямонтъ марто.

КЛАСОНЬ СОЗНАНИЯСЬ ИЗНИ РЕЛИГИЯНЬ МЕЛЬТНЕСЭ-ПРЕВТНЕСЭ.

Ве примерсэ мон арьсян невтеме, кодамо покш значениязо сень, што класонь интереснэ, класонь сознаниясь изнить религиянь мельтнесэ-превтнесэ. Мон лецтяса Испаниянь революциянтъ. Те шкас ломать арьсестъ, што испанецнэ сэтьме католикть. Испания масторсь аволь покш,—Московонь промышленной областтентъ покш а ули. Но те масторсонть 20 тыща монастырьть. Улить таркат, косо 40—80 семияс сы монастырь эли церькува. Пек ламо мода кирди эсь кецэнзэ духовенствась. Тосо истя азарьстэ духовенствась эксплотирови трудицятнесэ, што стака ульнесь кемемс кода истя весе робочейтне ды крестьянтнэ те шкас вечкить не жанжавтнэнь,—Испаниянь попнэнь ды манахнэнь. Тосо церькував, пазава марто-мезе якильть пек ламо народ.

Кить-кить ве ёндо ванозь меревельть: вана косо церькувась вети эсь мелгъанзо массатнесэ. Тевсэ ульнесь лиякс: меельсь шкастонть косяк истя трудицятнэнь кежест эзь сакшино

духовенстванть ланкс, кода Испаниясо. Минек, саемс, революциянтъ пинкстэ эзинек пулта ве манастырьгак. А тосо секе тев кирвастнить манастырьтнесэ: тесэ вант пултасть манастырь, тосо сыртыастъ церькува. Испаниясо ков иля варшта, эрва уголсо то христозось хрѣст ланксо, то эщо кадомояк „светой“.

А Испаниянь манастырьтне, а не „светойтне“ эсть цидярт виев класонь революционной движениянтъ каршо. Кода рабочей класось пачкоць эксплуататортнэнь кецтэ властентъ саимантень, кода крестьянтнэ кундыксэльть моданть саеме, сынъ неизь, што модась духовенстванть кецэ, рабочейтне неизь што банкатне ды ламо завогт духовенстванть кецэ, што духовенствась—контрреволюционной вий, конань эряви теньсемс.

СЕДЕ ЛАМО ВОИНСТВЕННОСТЬ МИНЕК РОБУТАСОНОК.

Минек эщо косо-косо арась, мон меревлинь, воинственностенек религиянтъ каршо боруцямосонк. Минек леменек воинствую-

шей безбожникть, но сеецтэ неяви, што те воинствующей безбожиясь ютксонок арась. Сеецтэ религиянт ланкс вануть примиренецэкс, опортунистэкс, лиясто лишной пек лащить антирелигиозной робутанть религиянт коряс.

Минь яла кортынек, што антирелигиозной робутасонть эряви мельсэ кирдемс сень, што пазонь кемиця массатне эщо удалов кадовозь, што таркань-таркань эщо покш влияниязо духовенстванть. Религиянт каршо боруцямонтъ эряви ветямс маштозь. Яла теке тень коряс а эряви думамс, што антирелигиозной робутанть ветямс эряви духовенстванть мелензэ ванозь, што эряви максомс духовенстванть религиозной пропагандань ветямо оля.

А ЭРЯВИ МИРЯМС КЛАСОНЬ ВРАГОНТЬ МАРТО.

Нама, минек тевенек аштить аволь кода Испаниясо. Минь овси а пурнатано церькувань ды монастырень пултамо: минь седе лац сынст тевс нолдасынек. Минек духовенстванть

кецэ 1917 иень октябрядонть мейле арасть а модат, а банкат, а фабрикат. Алкукс, а эряви истовтомс, што седе мейлеяк таркань-таркань духовенствась монастырьтне вельде тейсь эсь тевензэ, церькуватне, мечетне, си-нагогатне ды лия религиозной организациятне вельде духовенствась таштась эстенза ярмак вий. Яла теке тень коряс а маштуви арьсемс, што миненек религиянть каршо эряви бору-цямс лия масторонь коряс седе лавшосто.

Штобу парсте ветямс икелев коллективиза-циянть, аравтомс социализмань ки ланкс наро-донь хозяйстванть, ютавтомс алкуксонь куль-турань революция, менстямс трудицятнень эксплотаторонь идеологиядонть, — тень кис эряви кеместэ, парсте, наукань коряс ветямс антирелигиозной пропаганда национальностне ютксо.

ПАЗТОМОНЬ РОБУТАНТЬ ТЕЕМС МАССО-ВОЙКС.

Ламо нациянь областька религиянь каршо пропагандась минек моли эщо аволь келей-стэ, аволь массовойстэ. Минь зярс-мезе эщо

те робутанть ламонь таркава ветятано апокш кружокка, конатнес апак тарга весе массась. Минь эщо эзинец тее сень, мезе мерсь Владимир Ильич, што эряви сякойкс таргамо массанть религианть каршо боруцямо. Тень коряс миненек а эряви пеняцамс ансяк Госиздатонтъ ды Центриздатонтъ ланкс мейсь аламо нолдазь антирелигиозной литература. Нама, эряви центронтень кундамс те тевентень ды ветямс сонзэ.

Эряви массатнень туртов нолдазь кинишконтень парсте ванномс, штобу а максомс халтура, берянь кинига, кодат сеецтэ нолтнильть таркава (ляисто центрасояк). Теке марто, таркава нолдазь литературавтомо тынь мезеяк а теивтядо. Минь те шкас лишной надиякшныне „сюпав лелянок“ ланкс. Вана, саемс, арась конёвонок. Нама, конёвтомостака. Но кундавлинекдеря те тевентень седе парсте, ламо областень конёвонь фабрикава можна улель теемс апокш конёвонь фонд антирелигиозной литературань печатамс. Ведь почти эрва областьсэ ули конёвонь фабрика. Эрва фабрикасо можна улель теемс истямо фонд. Эрва типографиясо

улить конёв керьсевкст, конат молить мезе-
ньгак тапарямс. Сынст можна улель нол-
дамс листовкань ды стенгазетэнь печатамс.

ЭРЯВИ УЛЕМС УШОДЫЦЯКС.

Лиякс меремс, эряви эстенек кармамс седе
бойка велямо. Кода мерить, вергиз пильгензэ
вийсэ прынзо три, а миненек меши нузякс-
чинек, пек беряньстэ минь велятано. Аумок
Баку ошсо сектантнэ ёртность листовка. Те
листовкастонть мон ловнынь эсь докладсон
Комакадемиясо. Листовкась пштистэ сёрма-
дозь ды, главной, пек парсте печатазь. Нама
аволь Госиздатось сынест нолдась конёв,
сынь сынсь мусть конёв ды сынсь истя пар-
сте печатызь.

Миненек ули мейсэ ды кода нолдамс паз-
томонь кинигат, ансяк весеме тарканть тей-
дяно пек нузякссто ды, эщо весть мерян,
надиятано „сюпав леля“ ланкс. Эряви таркань
роботникненень эстест улемс ушодыцякс.
Эряви нолдамс тевс стенгазетнэнь антирели-
гиозной пропагандань ветямсто. Сынь те
шкас почти тевс апак нойда. Меельсь шка-

стонть мон ваннынь ламо газет, мон не́ять, што антирелигиозной пропаганда сынст эйсэ — овси арась. Те тевенть миненек эряви парсте ладямс. Эряви тевс нолдамс таркань газетнэнь, заводонь газетнэнь, колхозонь газетнэнь, стенновкатнэнь, цехень ды лия газетнэнь.

Теде башка минь почти а печататано листовкат, а ведь листовкась печатави эрва организациянтень хоть сядошка экземплярсо. Тенень а эравить ламо средстват. Мик стеклографсо печатазь листовкантькак можот улеме покш значениязо. Се листовканть, кона сёрмадозь таркань условиянь коряс кодамояк духовенствань эли кулаконь выступлениянь каршо, можот улеме пек покш воспитательной значениязо.

Минек те пленумсонть эряви примамс ламо решеният, конатне коряс седе парсте туевель рукаводствась те тевсэнтъ. Анокстамс од роботникть, конат содавлизь таркань условиятнэнь ды маштовольть робутанть ветямо, нолдамс паро массовой литература, келейстэ тевс нолдамс театранть ды кинонтъ—вана минек задачанок.

Абхазиясо мон неинь кинофильм, конаньсэ невтезельть таркань тевть. Сонзэ эйсэ аволь беряньстэ невтезь ульнесть антирелигиозной таркаткак. Эряви теемс истя, штобу таркатне сынсь улевельть ушодыцякс антирелигиозной робутань ветямсто, седе ламо организовамс тува эрьва кодат кружокт, седе кеместэ сюл-мамс антирелигиозной робутанть социализмань строямонть задачанзо марто, эрьва чинь клас ютксо боруцямонть марто, национализманть каршо боруцямонть марто.

Вана главной вехатне, конатне кувалт эряви ветямс минек робутанок.

МЕЗЕ СЁРМАДОЗЬ КИНИГАСОНТЬ

Религиянь ды национализманть каршо боруця- мость—социализманть кис боруцямо	1— 3
Виензавтомс боруцямонть контрреволюциянь духовенстванть каршо ды сынст марто примире- нешнэ каршо	3— 5
Религиянь каршо боруцямость—клас ютконь боруцямо, социализманть кис боруцямо	5— 8
Класонь сознаниясь изни религиянь мельтнесэ- превтнесэ	8— 9
Седе ламо воинственность минек робутасонок .	9—10
А эряви мирямс класонь врагонть марто . . .	10—11
Пазтомонь робутанть теемс массовойкс . . .	11—13
Эряви улемс ушодыцякс	13—15

Уполномоченный Главлита В 6193 1 л. Тираж 5.000 Заказ № 568.

Тил. „Коминтерн“, Центриздата, Ленинград, Красная ул.,



Питнезэ 5 тр.

Цена 5 коп.

А. 1.

1-154



Мордва-эрзя

Ем. Ярославскии. — БОРЬБА ПРОТИВ РЕЛИГИИ
И НАЦИОНАЛИЗМА — БОРЬБА ЗА СОЦИАЛИЗМ.

ЦЕНТРАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО НАРОДОВ СССР
Москва, Центр. Никольская, 10

ОП.

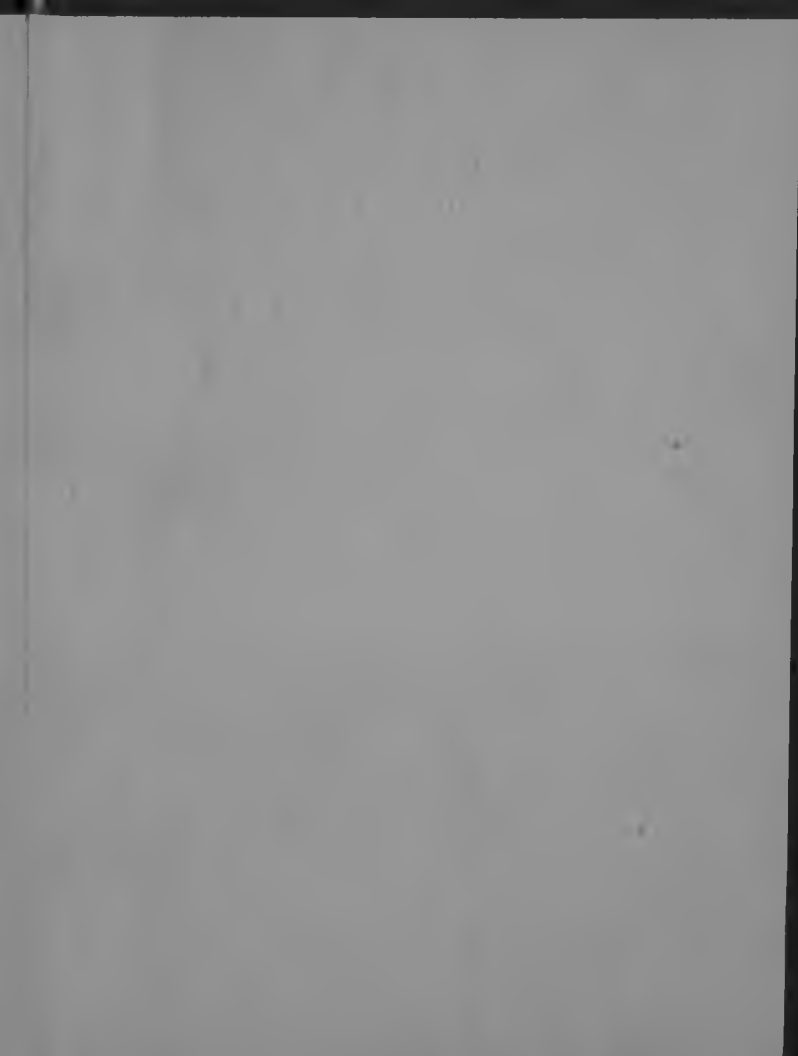
Моря

-154

ГИИ
ИЗМ.

ССР





	Мора. 3.
	1-154.